

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn.: KO-01631/2014-ERU

V Praze dne 31. března 2014

Č. j.: 01631-4/2014-ERU

PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vedeném pod sp. zn. KO-01631/2014-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **Dopravní podnik Ostrava a. s.**, se sídlem Poděbradova 494/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, IČ: 619 75 757, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona, rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost Dopravní podnik Ostrava a. s., se sídlem Poděbradova 494/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, IČ: 619 75 757, se tím, že v rozporu s ust. § 78 odst. 1 energetického zákona jako držitel licence na rozvod tepelné energie v rámci lokality „Ostrava“ nesplnil svou povinnost měřit, vyhodnocovat a účtovat dodávku tepelné energie podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení, neboť pro odběrné místo „sklad barev“ v „6. místo předání UT“ odběratele EKOVA ELECTRIC neosadil vlastní měřicí zařízení tepelné energie, **dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona.**

II. Podle ust. § 91 odst. 13 písm. c) energetického zákona se účastníkovi řízení, společnosti Dopravní podnik Ostrava a. s., se sídlem Poděbradova 494/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, IČ: 619 75 757, za spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona ukládá **pokuta ve výši 5 000 Kč** (slovy: pět tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 03414.

III. Podle ust. § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníku řízení, společnosti Dopravní podnik Ostrava a. s., se sídlem Poděbradova 494/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, IČ: 619 75 757, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši**

pašální částky 1 000 Kč (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 03414.

Odůvodnění:

I. Úvod

Dne 15. března 2013 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) podle ust. § 12 odst. 2 písm. a) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů, kontrolu ve věci dodržování povinností stanovených ustanovením § 78 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), která byla provedena na základě pověření správního orgánu č. j. [REDAKCE] ze dne 27. února 2013, vydaného podle ust. § 9 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů. V průběhu kontroly shromáždil kontrolní orgán podklady pro zjištění stavu věci v souladu s ust. § 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), na základě kterých vyhotovil dne 25. listopadu 2013 Protokol č. [REDAKCE], č. j. [REDAKCE]. Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. [REDAKCE] dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustila společnost Dopravní podnik Ostrava a. s., se sídlem Poděbradova 494/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, IČ: 619 75 757 (dále jen „účastník řízení“), přičemž i ostatní skutečnosti byly dostatečně zjištěny, a přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání příkazu.

II. Kontrolní zjištění

Účastník řízení podniká na území města Ostrava mimo jiné v oblasti rozvodu tepelné energie na základě licence č. [REDAKCE], kdy na žádost účastníka řízení bylo v průběhu kontroly rozšířeno vymezené území licence na stávající „Obytné domy SBD“ a „Obytné domy SBD Poruba, Hala a Administrativní budova“. Účastník řízení veškerou tepelnou energii nakupoval od dodavatele Dalkia Česká republika, a.s., na základě smlouvy o dodávce tepelné energie. Tepelnou energii na základě smluv o dodávce tepelné energie pak dodával odběratelům AMBG, LTD s.r.o., ve vymezeném území „Areál skleníků SOU“ v „místo předání UT“, ve vymezeném území „Obytné domy SBD Poruba, Hala a Administrativní budova“ Stavebnímu bytovému družstvu Poruba v „1. místo předání UT1“, „2. místo předání UT2“, „3. místo předání UT3“ a „4. místo předání TUV“ a společnosti EKOVA ELECTRIC a.s. v „1. místo předání UT1“, ve „2. místo předání UT“2“, „3. místo předání páry“, „4. místo předání TUV1“ a „6. místo předání UT“.

Kontrolní orgán zjišťoval, zda účastník řízení jako držitel licence na výrobu tepelné energie měřil dodávku tepelné energie podle skutečných parametrů teplotnosné látky vlastním měřicím zařízením, které na svůj náklad osadí, zapojí, udržuje a pravidelně ověřuje správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem, kterým je zákon č. 505/1990 Sb., o metrologii, ve znění pozdějších předpisů, měřidla k povinnému ověřování a měřidla podléhající schválení typu pak vymezuje prováděcí právní předpis k uvedenému zákonu, a to vyhláška č. 345/2002 Sb., kterou se stanoví měřidla k povinnému ověřování a měřidla podléhající schválení typu. Touto vyhláškou je stanovena doba platnosti ověření měřidel, která je pro kompaktní měřiče tepla a chladu a jejich členy stanovena na 4 roky. Při kontrole odběrných míst odběratelů tepelné energie, společnosti AMBG, LTD s.r.o. a Stavebního bytového družstva Poruba dne 15. března 2013 bylo zjištěno, že v místech předání tepelné energie jsou osazeny pouze průtokoměry, což představuje pouze část měřicího zařízení, které nejsou schopny vyhodnotit množství tepelné energie. Tuto skutečnost potvrdil také účastník řízení, který jako kontrolovaná osoba do zápisu z průběhu kontroly uvedl „ke dni kontroly probíhá ověřování všech měřidel ve zkušebně, tj. u všech měřidel jsou namontovány jen snímače průtokové části“. Dne 30. května 2013 bylo následné kontrolní došetření v odběrných místech odběratelů tepelné energie, společnosti AMBG, LTD s.r.o. a Stavebního bytového družstva Poruba a také v odběrném místě společnosti EKOVA ELECTRIC a.s. Údaje zjištěné z kontrolního došetření o ověřování správnosti měření jsou zpracovány v následující tabulce:

Odběratel	Název místa předání dle smlouvy	Měřicí zařízení	Výrobní číslo měřicího zařízení	Samolepicí štítek s údaji	Platnost ověření měřidla do 31. prosince roku	vyhovuje / nevyhovuje
AMBG, LTD s. r. o.	místo předání UT	Kamstrup MULTICAL 601 typ 67C0002A127 6	6657747	K5613	2017	vyhovuje
Stavební bytové družstvo Poruba	1. místo předání UT1	SVM RV 730	9734635	K5613	2017	vyhovuje
	2. místo předání UT2	SVM RV 730	9743407	K5613	2017	vyhovuje
	3. místo předání UT3	SVM 820	9718340	K5613	2017	vyhovuje
	4. místo předání TUV	Landis&Gyr ULTRAHEAT 2WR5	66165184	K5613	2017	vyhovuje
EKOVA ELECTRIC a.s.	1. místo předání UT1	Landis&Gyr ULTRAHEAT 50	66406925	K13611	2015	vyhovuje

	2. místo předání UT2	Landis&Gyr ULTRAHEAT 2WR5	65093241	K5610	2014	vyhovuje
	3. místo předání páry	Landis&Gyr ULTRAHEAT 50	66165184	K13611	2015	vyhovuje
	4. místo předání TUV1	Landis&Gyr ULTRAHEAT 50	66428030	K13611	2015	vyhovuje
	6. místo předání UT	není osazeno měřicí zařízení	---	---	---	není měřeno

Kontrola tedy zjistila, že v „6. místo předání UT“ (dodávka tepelné energie do objektu účastníkem označovaným jako „sklad barev“) účastník řízení nemá osazeno měřicí zařízení k vyhodnocování a účtování dodávek tepelné energie, čímž dochází k porušení ust. § 78 odst. 1 energetického zákona. Účastník řízení tak porušil svou povinnost měřit podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení, které na svůj náklad osadí. Dodávky tepelné energie do odběrného místa „sklad barev“ účastník řízení účtoval na základě smlouvy o dodávce tepelné energie ze dne 3. ledna 2011 s firmou EKOVA ELECTRIC a.s. tak, že „spotřeba stanovena na základě vyhlášky č. 194/2007, příloha 2, Měrné ukazatele spotřeby tepelné energie““. Množství vyúčtované tepelné energie tak nebylo stanoveno podle skutečné spotřeby. Účastník řízení tím, že neúčtoval dodávku tepelné energie podle skutečných parametrů teplotnosné látky, porušil ust. § 78 odst. 1 energetického zákona.

O výsledku kontroly byl dne 25. listopadu 2013 pořízen Protokol č. [REDAKCE], se kterým byl účastník řízení seznámen dne 26. listopadu 2013. Ke zjištěním uvedeným v Protokolu č. [REDAKCE] nevznese účastník řízení žádné námitky.

III. Právní hodnocení

Správního deliktu podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona se držitel licence na výrobu tepelné energie nebo licence na rozvod tepelné energie dopustí tím, že neměří, nevyhodnocuje nebo neúčtuje dodávku tepelné energie podle skutečných hodnot teplotnosné látky nebo údajů měřicího zařízení nebo neosadí, nezapojí nebo neudrhuje vlastní měřicí zařízení nebo pravidelně neověřuje správnost měření podle ust. § 78 odst. 1 energetického zákona.

V rámci správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti osadit vlastní měřicí zařízení, pravidelně ověřovat správnost měření vlastního

měřicího zařízení a účtovat dodávky tepelné energie podle skutečných parametrů teplotnosné látky. Povinnost osadit měřicí zařízení, předkládat stanovená měřidla k periodickému ověření jejich přesnosti a povinnost účtovat dodávky podle skutečných parametrů představuje základní ochranu veřejných zájmů, v tomto případě zájmu na zajištění správnosti měření a správnosti vyúčtování dodávek tepelné energie odběratelům.

Z výkladu ust. § 78 odst. 1 energetického zákona vyplývá, že trestat lze pouze pachatele, který je držitelem licence na výrobu a držitelem licence na rozvod tepelné energie. Správní orgán se tedy nejprve zabýval otázkou, zda má účastník řízení udělenou některou z výše uvedených licencí. Správní orgán ověřil, že účastník řízení je držitelem licence na rozvod tepelné energie č. ██████████, která nabyla právní moci dne 15. května 2002.

Ust. § 78 odst. 1 ukládá držiteli licence na výrobu a držiteli licence na rozvod tepelné energie měřit, vyhodnocovat a účtovat podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení, které na svůj náklad osadí, zapojí, udržuje a pravidelně ověřuje správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem.

Účastník řízení tím, že ve vymezeném území „Areál dílen Martinov“ v odběrném místě „sklad barev“ neměl v „6. místo předání UT“ osazeno měřicí zařízení, porušil zákonem stanovenou povinnost měřit, vyhodnocovat a účtovat podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení uloženou v ust. § 78 odst. 1 energetického zákona.

Při vyúčtování spotřeby tepelné energie za odběrné místo „sklad barev - 6. místo předání UT“, odběratel EKOVA ELECTRIC a. s., účastník řízení nadto neúčtoval spotřebu tepelné energie podle skutečných hodnot teplotnosné látky nebo údajů měřicího zařízení, ale podle vyhlášky č. 194/2007 Sb., přílohy 2 „Měrné ukazatele spotřeby tepelné energie“. Cena za dodávku tepelné energie tak byla stanovena podle měrných ukazatelů tepelné energie, nikoli podle skutečné spotřeby. Příloha 2 uvedené vyhlášky stanoví měrné ukazatele spotřeby tepelné energie na vytápění a přípravu teplé vody bytů, nebytových prostor a společných prostor bytových budov, vztažené na 1 m² podlahové plochy bytových budov nových nebo budov, u nichž byla dokončena změna mající vliv na všechny tepelně-technické vlastnosti budov po 1. lednu 2002, případně na 1 m³ připravené teplé vody, které obecně slouží pro určení nepřekročitelných limitů průměrných teplot vnitřního vzduchu ve vytápěných místnostech a nepřekročitelných limitů spotřeby tepelné energie na dodávky teplé vody, nikoli k měření množství tepelné energie. Účastník řízení tak při výkonu své licencované činnosti nesplnil povinnost uloženou mu ust. § 78 odst. 1 energetického zákona účtovat dodávku tepelné energie podle skutečných hodnot teplotnosné látky.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení jako držitel licence na rozvod tepelné energie č. ██████████ v rozporu s ust. § 78 odst. 1 energetického zákona v rámci cenové lokality „Areál dílen Martinov“ neosadil vlastní měřicí zařízení tepelné energie a dále neměřil a neúčtoval spotřebu tepelné energie podle skutečných hodnot teplotnosné látky nebo údajů měřicího zařízení, které na svůj náklad osadí, když dodávku tepelné energie odběrateli EKOVA ELECTRIC a. s. neměřil měřicím zařízením a

neúčtoval podle skutečné spotřeby teplotnosné látky, ale podle měrných ukazatelů tepelné energie stanovených v příloze 2 vyhlášky č. 194/2007 Sb., kterou se stanoví pravidla pro vytápění a dodávku teplé vody, měrné ukazatele spotřeby tepelné energie pro vytápění a pro přípravu teplé vody a požadavky na vybavení vnitřních tepelných zařízení budov přístroji regulujícími dodávku tepelné energie konečným spotřebitelům, tj. podle měrných ukazatelů spotřeby tepelné energie v GJ/m².

Správní orgán tak má na základě výše uvedeného za prokázané, že byly jednáním účastníka řízení naplněny formální znaky správního deliktu podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona. V této souvislosti se správní orgán nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedených deliktů.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007 sp. zn.: 8 As 17/2007-135 vyplývá, že aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt, musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální stránka deliktu a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti ve vztahu k porušené povinnosti, stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot. Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty. V jednání účastníka řízení spočívajícím v porušení povinnosti pravidelně ověřovat správnost měření podle ust. § 78 odst. 1 energetického zákona a současně také v porušení povinnosti účtovat podle skutečných parametrů teplotnosné látky lze shledat společenskou nebezpečnost spočívající v ohrožení zájmu společnosti na zajištění správnosti měření a správnosti účtování dodávek tepla odběratelům, který je zákonem vyjádřen prostřednictvím uložení povinnosti dodávku tepelné energie měřit, vyhodnocovat a účtovat podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení, a povinnosti správnost měření pravidelně. Správní orgán je tak toho názoru, že uvedeným jednáním účastníka řízení je naplněna i materiální stránka trestnosti správních deliktů dle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona.

Správní orgán se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ustanovení § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů shromážděných v řízení nicméně existence takových okolností nevyplývá a účastník řízení existenci takových okolností ani netvrdil.

Lze uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona a správní orgán přistoupil k uložení pokuty.

IV. Uložení pokuty

Správní orgán prokázal, že se účastník řízení dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona.

Za správní delikt podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91 odst. 13 písm. c) téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Jedná se samozřejmě o maximální možnou výši pokuty, jejíž uložení připadá v úvahu v případě zvlášť vysoké závažnosti správního deliktu včetně jeho následků, době trvání a okolností, za kterých byl spáchán. V tomto případě je třeba uvažovat o uložení pokuty ve výši odpovídající okolnostem tohoto správní deliktu.

Při stanovení výše pokuty je správní orgán povinen postupovat podle ust. § 91d odst. 2 energetického zákona a přihlídnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě účastníka řízení.

Při hodnocení způsobu spáchání správního deliktu, jeho následků, době trvání a okolností, za kterých byl správní delikt spáchán, je třeba vyjít především ze zjištěného stavu věci. V řízení bylo zjištěno, že účastník řízení neprovedl osazení měřidel pouze v jednom místě předání, když zároveň za toto místo předání neúčtoval dodávky tepelné energie v souladu s ust. § 78 odst. 1 energetického zákona, zatímco devět dalších míst předání měřidly osadil a dodávky vyhodnocoval a účtoval podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení. Takový postup účastníka řízení lze vyhodnotit tak, že způsob spáchání správního deliktu, a rovněž okolnosti, za kterých byl spáchán, je třeba považovat za okolnosti, které závažnost správního deliktu snižují.

Při stanovení výše pokuty je nutno též zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při nedodržování stanovených povinností. V tomto případě je třeba zohlednit, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení ustanovení energetického zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil tento právní předpis poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako výrazně polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlídnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí. Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši 5 000 Kč, tedy

u spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad.

Dle judikatury českých soudů musí konkrétní forma postihu a jeho výše působit natolik silně, aby od podobného jednání odradila i ostatní nositele obdobných povinností, jaké svědčí účastníku řízení, zároveň musí být postih dostatečně znatelný v materiální sféře pachatele, aby v něm byla dostatečně obsažena i jeho represivní funkce, aniž by však byl pro něj likvidačním. Po zvážení všech okolností ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona byla výše sankce stanovena na částku 5 000 Kč tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. při samé dolní hranici možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem, a zároveň ji považuje za odstrašující a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi řízení, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení:

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Včasným podáním odporu se příkaz ruší a řízení pokračuje. Příkaz, proti němuž nebude podán odpor v uvedené zákonné lhůtě, se stává pravomocným v souladu s tímž ustanovením.

Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

- Otisk úředního razítka -

Mgr. Vlasta Chroustová, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly